

## **GALERIA DOROTY KABIESZ**

**założona w 1986** roku w sercu Starego Miasta w Düsseldorfie, w dzielnicy galerii i antykwariatów przez **Dorotę Kabiesz**, absolwentkę Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, jako pierwsza na tym terenie prywatna Galeria Sztuki Współczesnej programowo zajmującą się promocją polskiej sztuki współczesnej.

W okresie swojego działania w Düsseldorfie do roku 1993 organizuje 16 wystaw indywidualnych artystów polskich

( m.inn. Dudy-Gracza, Cześnika, Markowskiego Walczaka, Blukacza, Węgrzyna i.inn.) oraz artystów pochodzenia polskiego zamieszkalnych w Niemczech ( m.inn. Bresinskiego, Świerczyńskiego, Bednarka)

Współpracując z artystami z całej Polski. Prowadzi jednocześnie stałą ekspozycję i sprzedaż współczesnego polskiego malarstwa, grafiki, rysunku i rzeźby.

Galeria w krótkim czasie przekształca się w swoiste centrum życia kulturalnego Polonii.

W pomieszczeniach galerii organizowanych jest - poza wystawami sztuki artystów polskich i polonijnych - szereg imprez o charakterze kulturalnym jak: koncerty kameralne, wieczory poetyckie i literackie, wykłady, prelekcje itd.

Galeria organizuje ponadto liczne prezentacje polskiej sztuki okresu powojennego jak m.in. **POLSKIE MALARSTWO LAT 80-TYCH** pokazywane wówczas w całych Niemczech m.in. w miastach takich jak Düsseldorf, Kolonia, Frankfurt/Main, Hamburg, Düllmen, Aachen.

**W 1992** Galeria zostaje zaproszona do Kassel z ekspozycją towarzyszącą w czasie Documenta.

**W 1994** r. ze względu na pogarszającą się koniunkturę na rynku sztuki pomieszczenia Galerii w Düsseldorfie zostają zamknięte. Praca promocyjna prowadzona jest dalej a wystawy organizowane są w udostępnianych względnie wynajmowanych salach wystawowych na terenie całych Niemiec.

**W okresie do 2000r.** Galeria organizuje rocznie 3 do 4 wystaw indywidualnych i pokazów zbiorowych artystów Polskich a także organizuje i prowadzi **3 do 4 Aukcji współczesnej Sztuki Polskiej** rocznie (w tym wiele także na cele charytatywne).

**W 1997** wraz z 6-ma kolegami artystami zakłada Towarzystwo Polskich Artystów Plastyków w Niemczech – **ACADEMIA.e.V.** któremu od tego czasu przewodniczy.

Po założeniu Towarzystwa podejmuje się także opieki artystycznej i organizacji w Polsce wystaw prac artystów polskich żyjących w Niemczech. (Warszawa, Kraków, Poznań) i aukcji (Warszawa 2001 i 2003)

W swej pracy współpracuje stale z szeregiem artystów z całej Polski, tak jak i z wiodącymi polskimi galeriami m.in. z Galerią Sztuki Katarzyny Napiórkowskiej z Warszawy, Galerią Sztuki Współczesnej BWA w Katowicach, Akademiami Sztuk Pięknych w Krakowie i w Katowicach.

**Od 2001** ściśle współpracuje z polskimi Konsulatami Generalnymi w Kolonii, Hamburgu i Monachium a także Ambasadą Polską w Szwajcarii na rzecz promocji kultury polskiej w tych krajach. W wyniku tej współpracy organizacja szeregu wystaw czołowych artystów Polskich m.in. **JERZEGO DUDY-GRACZA** w Kolonii, Monachium i Bernie (Szwajcaria), oraz wystaw zbiorowych „**MŁODZI ARTYSCI ŚLĄSCY** Akwizgranie, Zamku Dyck (Jüchen) i innych, pokazywanych na terenie całych Niemiec oraz Szwajcarii a także imprez kulturalnych mających na celu przybliżenie środowiskom niemieckiemu i szwajcarskiemu jak najszerszego spektrum zjawisk kulturalnych w Polsce

Temu służyła m.in. **promocja Polskiej Sztuki w Kilonii czasie Tygodnia Kilońskiego** jak także w wyniku stałej współpracy z władzami kulturalnymi Regionu Śląskiego współorganizacja **Dni Górnego Śląska w Nadrenii- Westfalii** itd.

Po przeniesieniu się do Berlina w **2003** roku kontynuuje ścisłą współpracę z Ambasadą Polską a także współdziała ze środowiskami polonijnymi m.in. Kongresem Polonii Niemieckiej, Polskim Towarzystwem Medycznym, Towarzystwem Cultura e.V. przy organizacji licznych imprez na rzecz promocji Polski w Niemczech w aspekcie planowanego wejścia Polski do Unii Europejskiej.

W styczniu **2004** oraz **2005** w Berlinie, a także **2006** w Oberhausen prowadzi zakończone dużym sukcesem **AUKCJE SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ dla Orkiestry Świątecznej Pomocy p. Owsiaaka.**

Z okazji **Roku Polskiego 2005/2006** w Niemczech organizuje i przeprowadza wystawę Polskiego Malarstwa Współczesnego **POLEN KOMMT**, która jako wystawa wędrowna pokazywana była w okresie całego roku w 11 miastach na terenie całych Niemiec. Wystawa objęta Patronatem jego Excelencji Ambasadora Polski w Niemczech dr. A. Byrta i organizowana w ścisłej współpracy z wszystkimi placówkami i przedstawicielstwami Polski w Niemczech wzbudziła duże zainteresowanie mediów i niemieckiej publiczności.

Równoległe z okazji **Roku Niemieckiego w Polsce 2005/2006** organizuje sensacyjnie przyjętą w Polsce wystawę niemieckiego malarstwa współczesnego pt.

#### **NOWE MALARSTWO NIEMIECKIE – SZKOŁA LIPSKA.**

Wystawa ta pokazywana była w oddz. Muzeum Narodowego w Warszawie KROLIKARNIA, Galerii Miejskiej ARSENAŁ w Poznaniu, na Zamku w Krokowej (Pomorze) i w Galerii Szyb Wilson w Katowicach.

W Sierpniu **2006** we współpracy ze Związkiem Polskich Artystów Plastyków w Warszawie oraz MKiDN organizuje wystawę Współczesnego Malarstwa Polskiego

**WARSCHAU IN BERLIN** (Warszawa w Berlinie), która pokazana w Berlinie uświetniła obchody z okazji 15-lecia partnerstwa miast Warszawy i Berlina.

Jesienią **2006** zrealizowana została wystawa polskiego malarstwa współczesnego pod pt.

#### **EXPRESSIONS POLONAISES** w Bazylei (Szwajcaria).

Wystawa pokazywana była w okresie od 16. września do 30 października w dwu galeriach w Bazylei (MAISON 44 oraz M54-Platform) a towarzyszył jej obszerny program interdyscyplinarny (koncerty, pokazy filmowe, odczyty).

**W roku 2007** we współpracy z Muzeum Czartoryskich w Krakowie i krakowską Fundacją Conspero zorganizowano i przedstawiono niemieckiej publiczności (w Monachium, Berlinie i Oberhausen) wystawę fotografii Michała Pasicha pt. **LANDSCHAFT MIT PORTRAITS** („Pejzaż z portretami”).

Od września 2007 w pięciu miastach niemieckich – Akwizgranie, Berlinie, Hamburgu Monachium i Lipsku - zaprezentowany został interdyscyplinarny projekt wystawowo- koncertowy pt. **CHOPINOWI – DUDA-GRACZ I OLEJNICZAK** – koncert fortepianowy dzieł Chopina w wykonaniu jednego z najznakomitszych jego interpretatorów, pianisty Janusza Olejniczaka, któremu towarzyszyła wystawa części dzieł J. Dudy-Gracza z jego cyklu CHOPINOWI oraz pokaz multimedialny dalszych dzieł Dudy-Gracza z tego cyklu.

Równoległe jesienią (październik i listopad 2007) w Monachium i Norymberdze pokazana została wystawa śląskiej sztuki nieprofesjonalnej pt. **UNTER TAGE – NAIVE MALEREI AUS SCHLESSEN.**

Również w październiku 2007 otwarta została organizowana przez Galerie Kabiesz we współpracy z Galeria Westerheide z Turynii w pomieszczeniach Galerii SZYB WILSON w Katowicach wystawa grupy **QUERSCHLAG**

– 4 młodych artystów niemieckich z Lipska w dialogu z młodym krakowskim rzeźbiarzem Pawłem Orłowskim.

**W roku 2008** przedstawione zostały dwie wystawy z zaplanowanego na najbliższe lata cyklu pokazów „najmłodszej” sztuki polskiej.

Pierwsza z nich wystawa pt. **MŁODE MALARSTWO POLSKIE-SZTUKA ZE ŚLĄSKA** (Junge polnische Malerei – Kunst aus Schlesien) rozpoczęła swą wędrowkę w Monachium gdzie w dniach od 15. maja do 22. czerwca prezentowana była w Polskim Centrum Kultury. Następny pokaz rozpoczęto 27. czerwca w Aachen gdzie wernisaz wystawy uświetnił organizowany tam festyn „Śląskie lato w Akwizgranie” wystawa była dostępna dla publiczności do 20 sierpnia. Następnie wystawa pokazywana była w Lipsku (od 20 września do 7. listopada) aby w listopadzie wrocic do Nadrenii- Westfalii gdzie 11. listopada jej wernisaz uświetnił organizowany w Parlamencie Landu Nadrenii- Westfalii w Düsseldorfie wieczor parlamentarny poświęcony Polsce (Parlamentarischer Abend - Polen), wystawa pokazywana była tam do 14. grudnia. Ostatnia prezentacja w Niemczech odbywała się w Berlinie w Galerii Beletage (30. grudnia so 24. stycznia 2009).

Druga wystawa z tej serii o tytule **Młode malarstwo polskie-Sztuka z Wielkopolski** (Junge polnische Malerei – Kunst aus Großpolen) zorganizowana została wspólnie z Konsulatem Generalnym RP w Kolonii i Honorowym Konsulatem RP we Frankfurcie nad Menem jak i

władzami Landu Hessen – będącym partnerem Regionu Wielkopolski. Inauguracyjny pokaz wystawy odbył się 23. września w Ratuszu Hartberg w Bonn gdzie wystawę można było oglądać do 14. października. Następne pokazy Wystawy zorganizowano w Pauluskirche we Frankfurcie n. Menem (21. październik do 8. listopad), w Galerie Beletage w Berlinie (3. listopad do 24. styczeń **2009**)

W roku 2008 kontynuowane były również pokazy wystawy Śląskiej Sztuki Nieprofesjonalnej. Następną wystawą z cyklu **Z GŁĘBI – WOKÓŁ STOŁU** pokazana została od 28 czerwca czerwca w Akwizgranie, jako jedna z trzech wystaw uświetniających planowane na lipiec i sierpień 2008 **Śląskie Lato w Akwizgranie**. We wrześniu i październiku 2008 na zaproszenie Generalnego Konsulatu RP z Lille odbył się pokaz wystawy w Muzeum Miejskim w Lille (Francja). W listopadzie wraz z wystawą „Młode malarstwo polskie- Sztuka ze Śląska” uświetniona zorganizowana przez Konsulat Generalny PR w Kolonii z okazji Polskiego Święta Narodowego 11. Listopada Polski Wieczór Parlamentarny poświęcony Polsce (Parlamentarischer Abend - Polen) w Parlamencie Landu Nadrenii-Westfalii w Düsseldorfie gdzie do 28. listopada udostępniona była szerokiej publiczności. W grudniu prezentacja Wystawy w Galerie Bel Etage (3. grudnia do 24. stycznia 2009) zakończyła jej wędrówkę po Niemczech.

W maju i czerwcu 2008 w **Galerie MAISON 44** w Bazylei (Szwajcaria) zorganizowana została wystawa indywidualna malarstwa artysty **Zbigniewa BLUKACZA**. Wystawa wraz z galerią MAISON 44 wzięła udział w **Międzynarodowych Targach Sztuki ART BASEL 2008**

W lipcu/ sierpniu i wrześniu 2008 w wolnej przestrzeni śródmiejskiej małego miasta w Turynii Pösneck zaprezentowany został pokaz rzeźb plenerowych krakowskiego artysty rzeźbiarza **Pawła Orłowskiego**. Artysta zaproszony został przez Galerie Doroty Kabiesz do wzięcia udziału w wystawie niemieckiej grupy Querschlag (Galeria SZYB WILSON – 2007) pokaz ten był więc swojego rodzaju „odwiedziny w rewanżu”

W październiku 2008 w Bad Reichenhall przedstawiony został multimedialny wykład pt. **Maxymilian Gierymski i Monachijczycy**. Prezentacja ta zorganizowana została z okazji 200-lecia powstania Akademii Sztuk Pięknych w Monachium oraz tzw. Szkoły Monachijskiej, w której założeniu brali czynny udział najwybitniejsi polscy malarze, podówczas na wychodźstwie, tacy jak m.inn. Teodor Axentowicz, Olga Boznańska, Józef Brandt, Józef Chełmoński, Aleksander i Maksymilian Gierymscy, Artur Grottger, Juliusz Kossak, Jan Matejko, Alfred Wierusz-Kowalski, Stanisław Witkiewicz, Leon Wyczółkowski.

Po przychylnym przyjęciu przez niemiecką publiczność w 2007 wystawy fotografii Michała Pasicha **Pejzaz z portretami** wystawa ta zaprezentowana została w okresie od 17. października do 15. stycznia 2009 w Muzeum Kraszewskiego w Dreźnie.

Po ogromnym sukcesie w Niemczech w 2007r. multimedialnego projektu **CHOPINOWI-Duda-Gracz&Olejniczak** na zaproszenie Ambasady Polskiej w Szwajcarii odbyły się dalsze dwie jego prezentacje a to 8. listopada w Sali Konserwatorium w Lugano (Szwajcaria) i 9. listopada w Muzeum Polskim na zamku w Rapperswil

**W roku 2009** kontynuowane były pokazy drugiej części cyklu „Młode malarstwo polskie”. Wystawa „**Młode malarstwo polskie – sztuka z Wielkopolski**” przedstawiona została w lutym, marcu i kwietniu kolejno w Polskim Centrum Kultury w Monachium i w Domu i Wieży Krakowskiej w Norymberdze.

W dniu 21. lutego w Muzeum Kraszewskiego w Dreźnie zaprezentowana została multimedialna prezentacja i wykład z okazji 200-lecia powstania Akademii Sztuk Pięknych w Monachium pt. **Maxymilian Gierymski i Monachijczycy**, poświęcony udziałowi polskich artystów w tworzeniu tzw. Szkoły Monachijskiej.

Na zaproszenie i we współpracy z Galeria Miejska Berlin – Charlottenburg-Wilmersdorf zaprezentowana została w maju w Berlinie Wystawa pt. **Młode malarstwo z Polski** (Junge Malerei aus Polen) przedstawiająca 10 wybranych młodych artystów malarzy z kręgów Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, Katowicach i Poznaniu. Wystawę objął patronatem jego Ekscelencja Ambasador RP w Niemczech dr. Marek Prawda.

Jesienią rozpoczęła się wędrowka po Niemczech kolejną wystawą z cyklu „Młode malarstwo polskie” przedstawiającą „**Sztukę z Dolnego Śląska**” Jako pierwsze Wystawę gościło Dreźnie gdzie jej wernisaż (19. września) uświetnił organizowane tam po raz pierwszy od 16 do 20.

wrzesnia DNI KULTURY POLSKIEJ (Polnische Kulturtag) Prezentacja w Dreźnie związana była również z 50-leciem Partnerstwa miast Wrocławia i Dreźnie obchodzonego w tym roku. Następne prezentacje Wystawy odbyły się w Norymberdze, Bad Reichenhall, Wiesbaden i Akwizgranie.

Także dla uświetnienia otwarcia DNI POLSKICH w Dreźnie 16. września zaprezentowana została tam kolejny raz w Niemczech multimedialna prezentacja **CHOPINOWI-Duda-Gracz&Olejniczak**.

W terminie od 5. listopada do 31. grudnia w galerii Beletage w Berlinie zorganizowana została indywidualna wystawa malarstwa i grafiki pt. „**Au pays secret des femmes**” autorstwa p. **Catherine Gorecka-Szatanik** malarki pochodzenia polskiego, absolwentki krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych która od 1985 roku żyje i pracuje w St. Cyr pod Paryżem (Francja) Drugi pokaz wystawy odbył się na początku **roku 2010** w Aachen, w Galerie bei RA-Kanzlei - Reitz & Rechtsanwältin w terminie od 20. lutego do 25. kwietnia.

**W roku 2010** zaprezentowana została kolejna wystawa z cyklu „Młode malarstwo polskie”. Wystawa pod tytułem **Painted in Cracow** zgromadziła zbiór prac 8 młodych (do 35 roku życia) artystów malarzy, absolwentów krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Byli to po części twórcy już znani i uznani, pracownicy naukowcy ASP, jak i artyści najmłodszy, niedawni absolwenci, dopiero rozpoczynający karierę. Wystawa prezentowana była w Norymberdze, Berlinie, Bad Reichenhall i Lipsku.

Od 4. czerwca do 5. listopada na zaproszenie Kancelarii Adwokackiej STREIFLER & Kollegen przedstawiono w jej pomieszczeniach 7 młodych twórców z Wrocławia.

W wystawie pt. **UPSIDE DOWN & INSIDE OUT** udział wzięli P. Butkiewicz, I. Chamczyk, W. Kielar, P. Lisek, M. Orzeszyna, P. Saul i E. Sosniak.

W terminie od 19. czerwca do 25. lipca w Centrum Sztuki Współczesnej OSTRALE w Dreźnie zaprezentowana została wystawa „**EAST BEAST – Polnische Neue Expression seit den 80 Jahren des XX Jhd**” w której udział wzięli Z. M. Dowgiallo, W. Tracewski, K. Skarbek, Z. Nitka, R. Wozniak, S. Ambroziak. Polska Nowa Ekspresja była jednym z odłamów światowej transawangardy, która zdominowała sztukę, a zwłaszcza malarstwo lat 80. XX wieku. Było to zjawisko zupełnie równorzędne i często równoczesne w stosunku do tak powszechnie znanych kierunków jak: niemieckie Neue Wilde, włoska arte povera, francuska Figuration libre czy amerykańskie New Image Painting. Polscy młodzi „dzicy” malarze nie mogli jednak funkcjonować w obiegu międzynarodowym z powodu zamknięcia kraju w czasie stanu wojennego. 20 lat po upadku muru berlińskiego postanowiliśmy przypomnieć to wartościowe, wciąż żywe i kompletnie nieznane w Niemczech i Europie zjawisko.

Do kolejnej edycji **OSTRALE 010 – Międzynarodowego Festiwalu Sztuki Współczesnej w Dreźnie** organizatorzy zaprosili jako Kuratorów i Jurorów Dorote Kabiesz wraz z Krzysztofem Stanisławskim którzy w ramach swych funkcji mieli prawo do zaproszenia wybranych przez siebie artystów. Zaproszeni artyści - **Jagoda Krajewska, Ewa Miazek, Justyna Tuha, Eugen Bednarek, Jan Bresiński, Paweł Lisek** wzięli udział w pokazie głównym oraz w towarzyszących prezentacjach **Out of OSTRALE**.

**OSTRALE** jest niezależnym festiwalem sztuki współczesnej odbywającym się od 4 lat na terenie dawnych, XIX-wiecznych rzeźni drezdeńskich, oddanych przez władze miasta na potrzeby artystów. Na ogromnych przestrzeniach poindustrialnych zabudowań (50 000 m<sup>2</sup> z tego 20 000 m<sup>2</sup> powierzchni zadanej) organizowany jest co roku Festiwal Sztuki, gromadzący prace i działania ok. 160 artystów z 23 krajów. Jest to jeden z największych i najszybciej się rozwijających się festiwali artystycznych w Europie. Festiwal jest impreza niezależna, niekomercyjna, skierowana raczej do niezbyt jeszcze znanych na arenie międzynarodowej artystów.

Z okazji **ROKU CHOPINOWSKIEGO 2010** pierwszy raz w Polsce przedstawiona została prezentacja multimedialna **CHOPIN – Dudy-Gracza & Olejniczaka** - koncert wybranych utworów Chopina w wykonaniu jednego z najznakomitszych polskich chopinistów p. Janusza Olejniczaka, któremu towarzyszyła filmowa prezentacja obrazów prof. J. Dudy-Gracza z jego, z liczącego 295 obrazów Cyklu Chopinowskiego. Prezentacje zobaczyć było można 30 października w **Akademii Muzycznej im. Ignacego Jana Paderewskiego w Poznaniu**.

**Od września 2010** rozpoczęła swą wędrowkę przez Niemcy kolejna wystawa z cyklu „Młode malarstwo polskie”. Wystawa „**Kolory Podkarpacia**” prezentuje malarstwo 12 młodych artystów, którzy żyją i pracują w regionie Podkarpacia. Udział biorą M. Bąk, U. Chrobał, L. Gil, T. Mistak, P. Pokrywka, T. Rolniak, S. Stabryła, R. Szyszlak -Niewiadomska, Sz. Szczepkowski, J. Szczepkowski, M. Wojciechowska, P. Woroniec. Wszyscy młodzi twórcy prezentowani na obecnej wystawie pochodzą z Podkarpacia, wszyscy studiowali na tym terenie, lub też po studiach w innych rejonach kraju powrócili do „korzeni”, wszyscy żyją i tworzą w regionie podkarpackim.

W związku z podpisaną przed rokiem Umową o Partnerstwie Regionów Podkarpacia i Saary wydaje się niezwykle ważnym przybliżenie mieszkańcom Kraju Saary osiągnięć kulturalnych ich nowego Regionu partnerskiego. W **2010 roku** wystawa zaprezentowana została w Galerie Beletage Berlinie.

**W roku 2011** dalsze pokazy wystawy odbyły się w Centrum Kultury Polskiej w Monachium, Domu i Wieży Krakowskiej w Norymberdze i na zamku Merzig w Saarlandii.

Po prezentacjach na terenie Niemiec wystawa zaproszona została do Lancuta (Podkarpacie), gdzie została uroczysto otwarta i zaprezentowana międzynarodowej publiczności w czasie jubileuszowego, 50-tego Muzycznego Festiwalu na Zamku w Lancucie.

Do 31. stycznia 2011 trwał w Lipsku pokaz wystawy „**Painted in Cracow**” będący kontynuacją pokazów czwartej z cyklu wystawy malarstwa najmłodszego pokolenia przedstawiającej artystów z kregu Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie.

W terminie od 8. kwietnia do 15. maja trwała prezentowana w berlińskiej galerii Beletage wystawa młodej krakowskiej fotografiki Mileny Kalczyńskiej (**012**) **Krakow**. Artystka zaprezentowała nam szalenie interesujące a mało znane fragmenty starego Krakowa.

**Mann & Frau** - w wystawie pod tym tytułem zaprezentowanej w terminie od 24. czerwca do 15. lipca w Galerie Beletage w Berlinie zobaczyć mogliśmy **malarstwo i obiekty Ilony Goreckiej-Sonnewend** oraz **rysunek Piotra Sonnewend**, artystów pochodzących z Poznania którzy od wielu lat mieszkają i tworzą w Münster (NRW).

**MADE IN POLAND** nosiła tytuł wystawa będąca swoistym przeglądem najnowszej twórczości dotychczas zaprezentowanych niemieckiej publiczności młodych malarzy z 5 regionów Polski. Wystawa przedstawiła 15 wybranych młodych artystów malarzy z kregów Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie, Katowicach, Poznaniu, Wrocławiu oraz Instytutu Sztuki Uniwersytetu w Rzeszowie.

Z każdego regionu Kuratorka wybrała trzech dla danego Regionu najbardziej reprezentatywnych artystów. Udział wzięli: z regionu Śląskiego – Elżbieta Kozera, Agnieszka Florczyk i Maciej Nawrot; z Regionu Dolnośląskiego – Karolina Jaklewicz, Anka XY Mierzejewska i Joanna Palys; z Regionu Wielkopolskiego – Katarzyna Szeszycka, Tomasz Kalitko i Michał Tatarkiewicz; z Małopolski – Julita Malinowska, Marta Sala i Małgorzata Wielek-Mandrela i z Podkarpacia – Urszula Chrobak, Renata Szyszlak-Niewiadomska i Jan Szczepkowski.

Otwarcie wystawy usławiło galowy wieczór i uroczyste otwarcie współorganizowanych przez Galerie Dorota Kabiesz **Dni Kultury Polskiej „Polonia Viva”** które odbywało się w berlińskim Czerwonym Ratuszu. Projektem tym Konwent Organizacji Polskich w Niemczech pragnął uhonorować i usławić objęcie przez Polskę Prezydencji w Radzie UE.

Dni Kultury Polskiej w Berlinie odbywały się na oddanej Konwentowi przez Ambasadę Polska w Niemczech w użytkowanie działce na Kurfürstenstrasse 137 w Berlinie i trwały do końca października 2011

Sama Wystawa prezentowana była równolegle w położonej tuż obok Galerie Beletage w Berlinie. W roku 2011 Wystawa prezentowana była ponadto w Domu i Wieży Krakowskiej w

Norymberdze i Muzeum Schwarzes Ross w Hilpoltstein (Srodkowa Frankonia) wszedzie budzac ogromne zainteresowanie publiczności i mediów.

Także w ramach **Dni Kultury Polskiej „Polonia Viva”** zaprezentowana została szosta wystawa z cyklu **Młode malarstwo polskie - „Warschau (ge) malt”**

Wystawa prezentowała malarstwo 10 wybranych artystów malarzy z kregu Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie : M. Jastrzebska, J. Kabala, M. Kiesner, A. Laszenko, S. Paruch, A. Sandomierz, M.Ejsmond Slusarczyk, I. Zawadzka, R. Zielonka, A. Zak.

Wraz z całym cyklem objęta była patronatem jego Ekscelencji Ambasadora RP w Niemczech dr. Marka Prawdy.

Prezentacja wystawy włączona została w uroczystości związane z obchodami **20-lecia podpisania traktatu o partnerstwie miast pomiędzy Berlinem a Warszawa** i została dodatkowo objęta patronatami Prezydenta miasta Warszawy pani Hanny Gronkiewicz-Waltz oraz burmistrza Berlina pana Klausa Wowereit.

Wystawa prezentowana była w Galerie Beletage w Berlinie a następnie w Galerii Miejskiej Altes Feuerhaus w Bad Reichenhall i Galerii Domu i Wieży Krakowskiej w Norymberdze

**W roku 2012** po zakończonej 29. stycznia prezentacji w Hilpoltstein wystawa **MADE IN POLAND** gościła w salach wystawowych Biblioteki Uniwersytetu w Bielefeld.

Następnie opuściła Niemcy i została przewieziona do Szwajcarii gdzie ostatnia jej Prezentacja odbyła się w Muzeum Polskim w Rapperswil Wystawa objęta była patronatem jego Ekscelencji Ambasadora RP w Niemczech dr. Marka Prawdy.

Jesienią **2012 roku** zorganizowane zostały dwie następne i już ostatnie wystawy z cyklu **Młode malarstwo polskie.**

Pierwsza z nich – **Młoda Sztuka z Polski, malarstwo z Pomorza** przedstawiła publiczności niemieckiej 10 młodych malarzy absolwentów Akademii Sztuk Pięknych w Gdansk. Udział wzięli: Ada Dobrzelecka, Julia Kurek, Jakub Pieleszek, Rafał Podgórski, Justyna Posiecz-Półkowska, Marcin Rozanski, Anna Taut, Edyta Urwanowicz, Małgorzata Witschenbach, Emilia Wojszel.

Ze względu na istniejące niezwykle żywe i pielęgnowane przez obie strony Partnerstwo Regionu Pomorskiego z Landem Meklemburgii-Pomorza Przedniego, Regionem Srodkowej Frankonii oraz Landem Szlezwik-Holsztyn prezentacje odbywały się głównie w miastach tych Landów i Regionów a Wystawę objął swym Patronatem obok Ambasadora RP w Berlinie Dr. Marka Prawdy, także i Marszałek województwa Gdanskiego p. Mieczysław Struk.

Wedrowke po Niemczech Wystawa rozpoczęła prezentacja w Neustrelitz (Meklemburgia-Pomorze Przednie). Następnymi miejscami goszczącymi wystawę były Norymberga i Hilpoltstein (oba miasta leżące w Srodkowej Frankonii)

Druga wystawa **w 2012 roku** a osma i ostatnia z tego niezwykle interesującego cyklu była wystawa **...wir fahr'n nach Lodz!** Pokazano w niej 11 młodych artystów z kregów Akademii Sztuk Pięknych w Lodzi. Udział wzięli: Marta Baka-Bronowska, Katarzyna Dutkiewicz, Marta Frej, Sylwia Gajewska, Joanna Heftowicz-Glarczyska, Bartek Jarmolinski, Roksana Kularska-Król, Sebastian Kularski, Paweł Kwiatkowski, Magdalena Papiernik, Agata Sulikowska.

Lodz to niezwykle preżny ośrodek kulturalny który, dzięki staraniom tam po 1 wojnie światowej żyjących i tworzących artystów (przedewszystkim Katarzyny Kobro i Władysława Strzemińskiego) stał się kolebka nowoczesnej polskiej sztuki.

Pierwsza prezentacja Wystawy miała miejsce w galerii Domu i Wieży Krakowskiej w Norymberdze.

**W roku 2013** odbyły się dalsze pokazy obu wystaw, i tak:

Wystawa **Młoda Sztuka z Polski, malarstwo z Pomorza** po pokazie w Hilpoltstein który trwał będzie do 31. stycznia zaprezentowana została w stolicy partnerskiego Landu Szlezwik-Holsztyn Kilonii a poczem wrocila na swa ostatnia prezentacje w Niemczech do Regionu Srodkowej Frankonii do miasta Herrieden.

Po zakończeniu wedrowek w Niemczech wystawa przeniesiona została do Szwajcarii gdzie od maja prezentowana była w Muzeum Polskim na Zamku Rapperswil k/ Zurichu.

Wystawa **...wir fahr'n nach Lodz!** została zaproszona do Stuttgartu, gdzie w styczniu prowadzone były końcowe już rozmowy na temat podpisania Umowy o Partnerstwie pomiędzy

Wojewodztwem Łódzkim a Landem Badenii-Wirtembergii. Wystawa zaprezentowana została w reprezentacyjnym hallu Parlamentu Landu Badenii Wirtembergii. Prezentacje młodych artystów Łódzkich otworzył Marszałek województwa Łódzkiego pan Witold Stepien, który obok Ambasadora Polski w Niemczech objął wystawę swym patronatem. Ze strony Badenii- Wirtembergii wystawę otworzył Viceprezydent Parlamentu Badenii-Wirtembergii pan Wolfgang Drexler.

Następne pokazy wystawy odbyły się w Lipsku w hali głównej międzynarodowego lotniska Leipzig/Halle. Ostatnia prezentacja wystawy odbyła się w Foyer kolonńskiego Haus- und Grundbesitzverein w Kolonii.

W połowie **2013 roku** z inicjatywy i przy czynnym udziale **Doroty Kabiesz** powołane zostało w Berlinie stowarzyszenie ludzi twórczych **Convivium-Berlin e. V.** Statutowym celem Stowarzyszenia jest promocja współpracy polsko-niemieckiej na polach sztuki, kultury i nauki ze szczególnym uwzględnieniem promocji polskiej kultury w Niemczech. Ze względu na zbieżność tych celów z założeniami wieloletniej działalności **Galerie Doroty Kabiesz** przewidziana jest ścisła współpraca na polu promocji sztuki polskiej w Niemczech.

Jesienią **2013 roku** rozpoczęła swoją wędrowkę po Niemczech pierwsza wystawa nowego cyklu p.t. **SZTAFETA GENERACJI (STAFFELLAUF).**

Projekt ten pomyślany został jako cykl prezentacji dwu pokoleń artystów malarzy, absolwentów poszczególnych Akademii Sztuk Pięknych z wszystkich regionów Polski. Każda z wystaw pokazywać będzie malarstwo 2 pokoleń artystów, absolwentów tej samej uczelni artystycznej z kolejnego regionu Polski.

Pierwsza wystawa z tego cyklu jest prezentacją 12 artystów absolwentów Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach.

Wśród przedstawionych artystów malarzy sześciu to „seniorzy”, absolwenci z lat 70-tych poprzedniego stulecia. Są to znani nie tylko w polonijnych środowiskach artyści malarze, przebywający od co najmniej 30 lat poza Polską (tu – Niemcy i USA) w międzyczasie szalenie cenieni i uznani w swoich obecnych krajach pobytu w których osiągnęli niemałe sukcesy artystyczne. Sześciu „juniorów” reprezentują młodzi pracownicy nauki tejże uczelni absolwenci z lat 2005 – 2011 którzy mimo młodego wieku mają na swoim koncie wiele wystaw indywidualnych i zbiorowych oraz wiele zwycięstw w międzynarodowych konkursach artystycznych.

Wszystkich ich łączy pochodzenie z tego samego regionu, studia na tej samej uczelni. . Czy ma to i jak dalece, wpływ na ich twórczość próbujemy pokazać tą prezentacją..

Wystawa ta chcemy przy tej okazji zaprezentować niezwykle przemyślany i ciekawy osrodek kulturalny jakim od dawna już są Katowice z ich istniejącą od 1945 r. Akademią Sztuk Pięknych.

Pierwszy pokaz wystawy w **2013 roku** odbył się w Gütersloh (Nadrenia-Westfalia) w czasie corocznie organizowanych tam EUROPÄISCHE KULTURWOCHE 2013. Następnie wystawa przeniesiona została do Kolonii gdzie 9 listopada, w wieczór Długiej Nocy Muzeów Kolonskich w Galerii Altes Pfandhaus odbył się jej wernisaz. Jako że Galeria włączona była w trasę zwiedzania Muzeów zorganizowano oprowadzanie po wystawie która do 3.00 w nocy odwiedziło ponad 600 osób.

Następna prezentacja Wystawy rozpoczęła się 4. Grudnia w Muzeum „Schwarzes Ross” w Hilpoltstein gdzie Wystawa pozostanie aż **do 31. stycznia 2014.**

Dalsze jej pokazy **w roku 2014** odbyły się w Hamburgu w (Galerie im Georgshof - Fundacji Alfred- Töpfer F.V.S), w Ratisbonie (Galeria Neuer Kunstverein Regensburg e. V.) oraz w Berlinie (URANIA Stiftung e. V.)

**Jesienią 2014** roku ruszyły na wędrowkę po Niemczech następne dwie wystawy.

Pierwsza z nich, wystawa p.t. **TRANSGenerationFORMATION (Generacja Transformacji)** jest prezentacją prac sześciu profesorów Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach.

Artyści ci należą do generacji okresu przelomu i zmian w Polsce. Jest to generacja która w czasach przed i wokół lat 90-tych ubiegłego stulecia studiowała i uzyskiwała dyplomy ukończenia studiów. Ich debiuty artystyczne jak i dalsza praca twórcza przypadły już na okres zmian nie tylko systemowych ale i mentalnych w Polsce..

Wszyscy ci twórcy są absolwentami Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach. Zaraz po dyplomie podjęli pracę jako asystenci na tejże ASP, a w międzyczasie wszyscy z przedstawionych tu

artystów to już profesorowie, doktorzy habilitowani którzy równolegle pracując tworczo oprócz karier naukowych zrobili także kariery artystyczne. Mogą się pochwalić licznymi najpoważniejszymi nagrodami, są uznanymi w Polsce i w Europie twórcami. Projekt pokazuje nam Generację artystów która w wirach ówczesnych zmian potrafiła odnaleźć nową szansę, nowe zadania i nową drogę twórczą.

Na **lata 2014 i 2015** zaplanowane zostały prezentacje wystawy w pięciu miastach w Niemczech.

Wędrowka wystawy rozpoczęła w październiku 2014 w Paderborn (Westfalen-Kolleg) następna prezentacja odbyła się w Galerie Altes Pfandhaus w Kolonii gdzie pozostała do końca stycznia 2015.

**W 2015** pokazana została w Hanowerze (Kunsthalle Faust), Hilpoltstein (Środkowa Frankonia, Muzeum Schwarzes Ross) i Berlinie gdzie jej wędrowka się zakończyła.

Pozna jesienią **2014 roku** rozpoczęła także swoją wędrowkę przez Niemcy wystawa „**UWAGA! Świeżo malowane!**” (**VORSICHT! Frisch gestrichen!**)

Wystawa przedstawiła niemieckiej publiczności prace 10 młodych artystów, laureatów prestiżowego konkursu im W. Strzemińskiego, organizowanego corocznie od 1983 roku przez Akademię Sztuk Pięknych w Łodzi dla najzdolniejszych studentów ostatnich lat Wydziału Malarstwa i Grafiki.

Specjalne nagrody przyznaje tu nie tylko ASP ale także Minister Kultury, Marszałek Województwa Łódzkiego, Prezydent miasta Łodzi, Łódzkie Muzeum Miejskie liczne Fundacje, czasopisma artystyczne jak i znane galerie z całej Polski

Wszystko to czyni ten konkurs wyjątkowym a prace jego uhonorowanych nagrodami i wyróżnieniami laureatów spotkać można na wszystkich prezentacjach polskiego malarstwa na całym świecie.

Przedstawić chcieliśmy tu dokonania artystów którzy w ostatnich czterech latach zdobyli te prestiżowe nagrody. Chcieliśmy także zachęcić niemiecką publiczność do śledzenia dalszych losów twórczych tych młodych laureatów.

Wystawa ta pokazała także szczególne znaczenie miasta Łodzi które z jego znana i ceniona Akademia Sztuk Pięknych jest jednym z najważniejszych ośrodków kulturalnych w Polsce.

**W latach 2014 i 2015** zgodnie z planem odbyło się pięć pokazów wystawy na terenie Niemiec. Wędrowka swojej wystawy rozpoczęła 17. grudnia w Hilpoltstein (Muzeum Schwarzes Ross) gdzie pozostała do końca stycznia 2015. Następne prezentacje odbyły się w Gießen (Biblioteka Uniwersytecka), Kolonii (Galerie Altes Pfandhaus), Hamburgu (Klub Brydzowy) i Berlinie (Freies Museum Berlin) gdzie pozna wiosną jej pokazy zostały zakończone.

**Jesienią 2015** rozpoczęła swoją wędrowkę przez Niemcy wystawa **8 x CIESZYN (CIESZYN gibt ACHT!)** - przygotowana specjalnie z okazji co dwa lata odbywającego się w Gütersloh (Nadrenia Westfalia) Tygodnia Kultury Europejskiej na zaproszenie tamtejszych organizatorów. Wystawa przedstawiała prace 8 artystów – Absolwentów Instytutu Sztuki w Cieszynie. Instytut Sztuki w Cieszynie będący Filia Uniwersytetu Śląskiego Katowicach jest jedną z najmłodszych polskich uczelni artystycznych, mimo to wśród jego absolwentów znaleźć można szereg znaczących w kulturze polskiej nazwisk. Wykłada tu kadra znakomitych profesorów z całej Polski. Swoje tu powstanie zawdzięcza niewątpliwie przede wszystkim bogatym tradycjom akademickim Cieszyna i znaczącemu potencjałowi kulturotwórczemu regionu. Dobór uczestników był swego rodzaju przekrojem przez trzydziści lat istnienia Instytutu.

Prezentacje wystawy odbyły się **w 2015** w Gütersloh (Foyer Centrali Banku Volksbank Gütersloh-Bielefeld) a **w 2016** w Kolonii (Galerie Altes Pfandhaus), Hilpoltstein (Muzeum Schwarzes Ross), Berlinie (Freies Museum Berlin) i Hamburgu (Haus Eimsbüttel).

Następna, zaplanowana **na 2016** wystawa ma na celu przedstawienie publiczności niemieckiej **miasta Wrocław** które ogłoszone zostało **Europejska Stolica Kultury 2016**, a także jego znakomitych twórców jak i szeroko znanej wrocławskiej Akademii Sztuk Pięknych.

Wystawa ta, która nosić będzie tytuł **BLAZNY I KAPLANI (NARREN UND PRIESTER) - trzy dekady ekspresyjnego malarstwa we Wrocławiu** przedstawić chcemy dwu znakomitych wrocławskich malarzy, profesorów tamtejszej ASP będących twórcami i ważnymi przedstawicielami kierunku w sztuce zwanego **Nowa Polska Ekspresja**, który w latach 80-tych XX stulecia zdominował polską sztukę a w

szczególności malarstwo. Kierunek ten był częścią międzynarodowego nurtu w sztuce światowej (w Niemczech - Neue Junge Wilde, we Włoszech – Arte Cifra, we Francji - Figuration



Libre, w USA - New Image Painting etc) rozwijał się w Polsce równolegle lecz ze względu na izolację Polski m. inn. w wyniku stanu wojennego był w Europie właściwie nieznany. Tym ważniejsze wydaje się zaprezentowanie tego fenomenu w obecnym kontekście. Dwaj główni przedstawiciele tego nurtu - **Krzysztof Skarbek** i **Zdzisław Nitka** związani z wrocławską ASP od lat 80-tych udostępnia nam swoje aktualne dzieła a ponadto każdy z nich przedstawia trzech młodych artystów, kontynuatorów swoich idei, których uznaje za wartych promowania tą wystawą.

W **2016 i 2017** przewidziane są prezentacje wystawy w Monachium, Dreźnie (miasto partnerskie Wrocławia), Kolonii, Berlinie i Hamburgu.

Druga przewidziana do prezentacji w latach **2016 i 2017** będzie wystawa zorganizowana z okazji **25-lecia partnerstwa miast Warszawy i Berlina**. Wystawa nosić będzie tytuł **WARSZAWA JEST KOBIECA! (WARSCHAU IST FEMININ!)** i przedstawi grupę 10 wiodących artystek młodego i średniego pokolenia, mieszkających i tworzących w Warszawie. Są to artystki o ustalonej renomie i niemałych osiągnięciach, w dodatku większość z nich ma tytuł doktora sztuki, dysponuje pokaźnym dorobkiem i całą listą wystaw oraz nagród w prestiżowych konkursach w kraju i za granicą. Nie wszystkie kończyły studia na warszawskiej ASP ale po studiach zamieszkały w Warszawie, tam znalazły swoje miejsce i są warszawiankami! Razem tworzą wyjątkową różnorodność stylów i nastrojów tak charakterystyczną dla środowiska artystów warszawskich.

W **2016 i 2017** zgodnie z planem odbyły się prezentacje wystawy w Berlinie, Kolonii, Hilpoltstein i Monachium.

**Od połowy 2017 do wiosny 2019 r** nie udało się zorganizować i przedstawić żadnych wystaw i prezentacji polskiej sztuki z powodu braku środków finansowych na ich organizację. Wszystkie przedstawiane projekty były systematycznie odrzucane przez odpowiedzialne za finansowanie promocji polskiej sztuki współczesnej organy.

Po dwu latach przerwy w działalności w **2019 - 2020 r.** zaprezentowane zostaną 2 nowe wystawy sztuki polskiej. Pierwsza z nich **Wind von der Ostsee** prezentacja 13 znakomitych artystów profesorów ASP Gdańsk odwiedzi od maja 2019 r. do końca stycznia 2020 pięć niemieckich miast, druga – wystawa twórczości znakomitego polskiego malarza **Rafała Olbńskiego** zainaugurowana zostanie 28. Sierpnia 2019 w Muzeum Polskim na Zamku Rapperswil w Szwajcarii, a następnie przewieziona do Niemiec i w okresie od sierpnia do grudnia 2019 zaprezentowana w dwu niemieckich miastach.

*Berlin, kwiecień 2019*

*Dorota Kabiesz jest od 2002 członkiem Prezydium Kongresu Polonii Niemieckiej, od stycznia 2009 jego V-ce Prezesem.*

*Od lipca 2013 jest ponadto kierownikiem artystycznym Stowarzyszenia Convivium-Berlin e.V.*